

## El Caudillo aclamado en Barcelona



Su Excelencia el Jefe del Estado presidió el Día de la Hispanidad el solemne acto de clausura del VI Congreso Interamericano de Historia Municipal. El acto, en el que el ministro de Educación pronunció un discurso, quedó clausurado con breves palabras del Caudillo. Su Excelencia, acompañado de su esposa, asistió a la corrida de toros celebrada en aquella plaza Monumental. En la foto Su Excelencia el Jefe del Estado acompañado del alcalde de Barcelona, señor Porcioles, corresponde a las aclamaciones del pueblo barcelonés.

## El Caudillo acompañado de su esposa y varios ministros, visitó en Barcelona el nuevo recinto de Hogares de Caridad

BARCELONA, 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha realizado esta mañana una detenida visita a los nuevos edificios que constituyen el amplio recinto de Hogares de Caridad de Barcelona, visita de la que quedó muy complacido al ver cómo dichas instalaciones han perdido el triste aspecto que anteriormente tuvieron las instituciones de caridad, para convertirse en uno de los más alegres y confortables hoteles.

Terminada la visita, que duró hasta cerca de la una de la tarde, el Caudillo y personalidades que le acompañaban se trasladó a la Diputación, en cuyo salón de actos se celebró uno, que presidió, con el Generalísimo, su esposa, el ministro de jornada, teniente general Alonso Vega y ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional.

S. E. concedió la palabra al presidente de la Diputación, quien hizo historia del proyecto de esta realización.

El Generalísimo impuso la Gran Cruz de Beneficencia a doña Ana Ciudadela. Terminado el acto Su Excelencia el Jefe del Estado y señora regresaron a su residencia del palacio de Pedralbes recibiendo igual que anteriormente, en el trayecto, renovados testimonios de adhesión y cariño por parte del público, estacionado a su paso.

## El ministro de información presidió hoy la apertura del Congreso Mundial de Turismo

El señor Arias Salgado y el embajador de E. U. pronunciaron importantes discursos

Asisten a esta XXXVII Asamblea de la A. S. T. A. 2.000 delegados de 50 países

MADRID, 14.—En el Palacio de la Música se ha celebrado esta mañana el acto de inauguración de la XXXVII Asamblea anual de la A. S. T. A., o Congreso Mundial de Turismo, para directores de Agencias de Viaje, al que asisten 2.000 delegados pertenecientes a 50 países.

El acto fué presidido por el ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, con el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Lodge, presidente de la Asociación correspondiente, Mr. R. W. Hemphill, director general de Turismo, presidente de la Asamblea y otras personalidades.

Comenzó el acto con la interpretación de los himnos.  
(Pasa a página 8.ª)

## No habrá por el momento, nuevas restricciones de agua

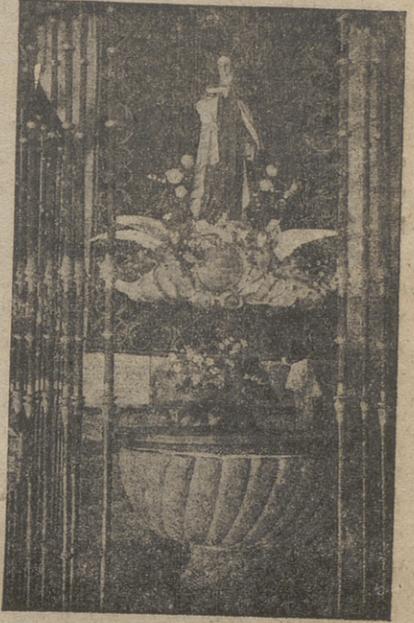
Las lluvias actuales, han paliado en mucho la situación

Ha circulado estos días por nuestra ciudad un rumor no carente del todo de fundamento, señalando, para el próximo jueves, una nueva restricción en el suministro de agua.

Convenientemente informados podemos decir que, aunque se tenía previsto un nuevo corte de una hora las lluvias actuales, han paliado en mucho la situación, por lo que tal decisión quedará en suspenso.

En estos días han comenzado a correr los arroyos de Becerril, habiéndose registrado ya la entrada de algo de agua.

## Mañana, festividad de Santa Teresa de Jesús

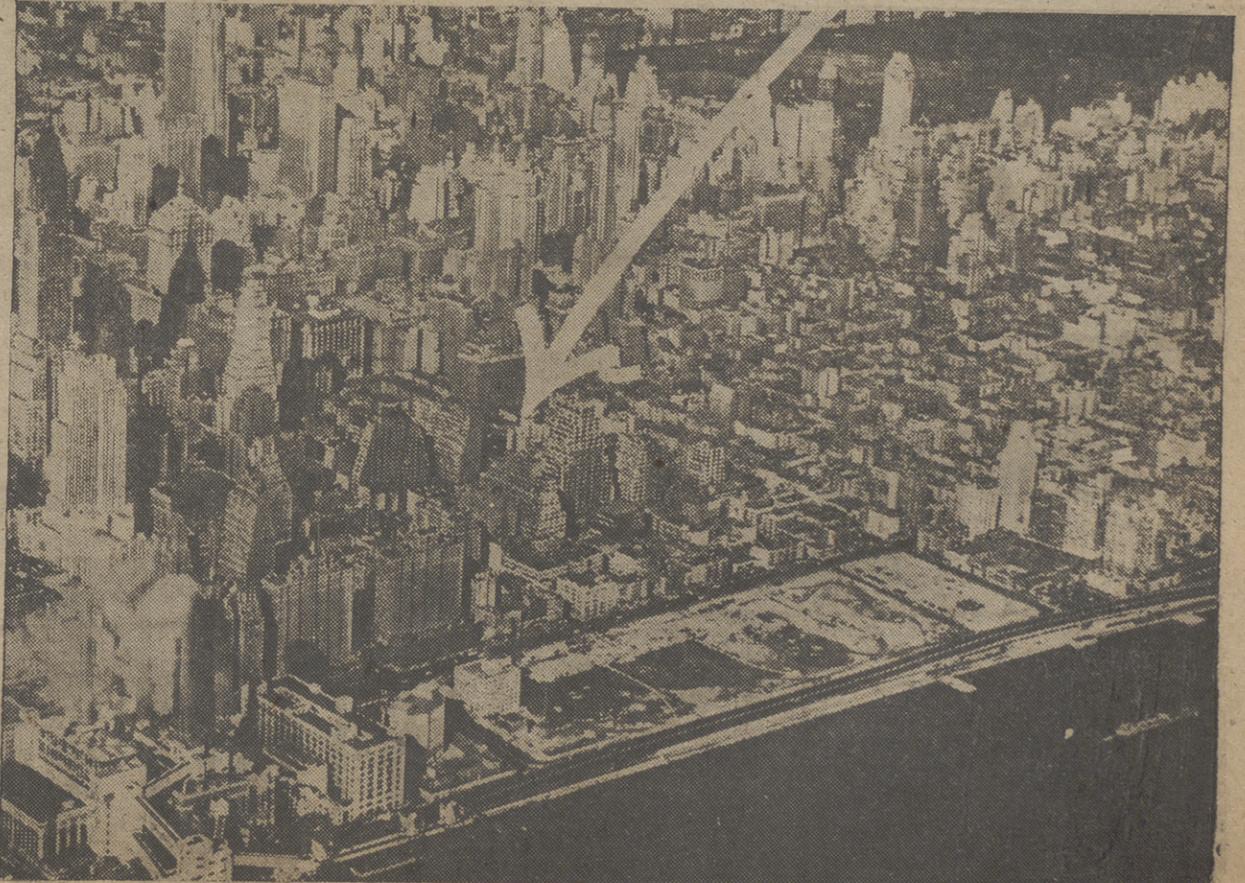


Esta es la pila bautismal de la Parroquia de San Juan Bautista, donde Santa Teresa fué puesta en Gracia de Dios, conservándose en tan alta amistad hasta morir "fiel Hija de la Iglesia Católica".

## PREVENGASE CONTRA LA GRIPE ASIÁTICA

Trate todo resfriado, por insignificante que sea, con Diphemin-Asaletten, el medicamento alemán que elimina los constipados. De venta en farmacias, al precio de 8.50 tubo de 15 comprimidos.—(C. S. 16.037).

## Amenaza sobre Nueva York



(Véase página 8.ª)



Bien acertó el ministro de la Gobernación cuando dijo a nuestro director: Que por ahora la Guardia Civil abunde destacada en Andalucía en persecución del bandolerismo no vendría pronto a Avila, fijando solo como tope de su estancia allí la Navidad.

Pues bien. Cualquiera creería que muertos trágicamente el «Pernales» y el «Niño de Arahal» los más destacados, el bandolerismo se habría eclipsado. Pues no, señor. Tres partidas de bandoleros han aparecido en la provincia de Córdoba que llevan como jefe supremo al «Reveca».

—En la Redacción hemos saludado al distinguido médico y diputado provincial por Piedrahita don José Saha-gún Jiménez. Piensa pasar en Avila estos días de las fiestas de la Santa.

—Uno que nos quiere aguar las fiestas de la Patrona es un francés, meteorólogo, quien afirma que desde el día 10 al 26 las lluvias serán continuas. El citado señor advierte modestamente que espera equivocarse. ¡Ojalá!

—Con motivo del aumento de los derechos de matrícula en los Institutos son bastantes los padres de familia que se encuentran por escasez de recursos económicos en la imposibilidad de seguir los estudios sus hijos una vez empezados y tienen que dedicarlos con notable perjuicio al comercio y al campo. ¿No podría el Gobierno anular eso del aumento en ese caso o sea para los que han empezado? Hay que facilitar a los pobres la enseñanza, exigiéndoles poco en eso de las matrículas. Pues si no se hace así, los talentos de los hombres de aldea serán inútiles para la sociedad. Creer que la Divina Providencia no ha dado dotes para la cultura más que a los ricos es una estupidez a todas luces. El aumento ese solo debe gravitar sobre los que se compruebe pueden pagarlo.

**Se traspasa** Bar-  
taberna.  
Calle Alfonso Montalvo, 2.

**CHACUETAS ANTE  
CUEROS  
FABRICA  
LUQUE**  
CONCEPCION JERONIMA, 3  
MADRID

#### REPRESENTANTE

para esta provincia, bien introducido en el ramo, necesita importante Laboratorio Farmacéutico. Escribir al número 7137 Publicitas, Apartado 828. —BARCELONA.

#### Abrigos piel

para señoras y niños, así como chaquetones, las mejores calidades a los precios más económicos. MODAS FERNANDEZ.—Isaac Peral, 4.

**Motores** gasoil estrenar para camiones, turismos. Facilidades pago. Auto Joval. Santa María Cabeza, 68, MADRID.

## El Servicio Nacional del Trigo distribuirá abonos nitrogenados a todas las provincias

### Deben llegar al agricultor con tiempo para efectuar la sementera

En los momentos actuales existe un anormal abastecimiento de abonos nitrogenados, con gran retraso, por diversas circunstancias, en los suministros a través de la red comercial habitual. Como es ineludible la necesidad de acelerar estas distribuciones de fertilizantes para que lleguen al agricultor con tiempo para efectuar la sementera y evitar quebranto en la futura cosecha de cereales, la Dirección General de Agricultura ha dispuesto que el suministro directo y la distribución de abonos nitrogenados de todas clases, con destino a los cultivos de cereales, oleaginosos y otros, que están encomendados al Servicio Nacional del Trigo, se realizarán a

través del mismo, para lo cual la indicada Dirección pondrá cuanta mercancía de esta clase sea conveniente, tanto procedente de importación como producida en territorio nacional.

El Servicio Nacional del Trigo, a partir del día 10 de los corrientes se encargará de hacer llegar los fertilizantes nitrogenados puestos a su disposición a los distintos puntos de las provincias destinatarias y de su distribución dentro de la misma provincia.

Lo dispuesto se considerará de aplicación para toda mercancía adjudicada y que en dicha fecha esté sin movilizar en origen, bien

## AREVALO

COMENTARIO DE ACTUALIDAD

Varios comerciantes se quejan de que cuando el comercio ha abierto sus puertas, el servicio de limpiezas va barriendo las puertas, lo que origina que ensucie y llene de polvo los comercios. Estos comerciantes verían con agrado que dicha limpieza en las calles comerciales, se adelantara el tiempo preciso para cuando abran por las mañanas las puertas, hayan terminado ya los del servicio público.

Impreso en Editorial Senén Martín.  
Plaza Jesús Tomé, 2. Teléf. 1329.

sea puerto de importación o fábrica nacional.

El Servicio Nacional del Trigo, a los fines que se asignan, podrá utilizar los servicios de la red comercial cuando lo considere conveniente. Esta disposición tiene carácter transitorio hasta que desaparezcan las actuales circunstancias.

**Ser elegante y campesina**

Este es un problema que hasta ahora no había sido resuelto. La ilusión que los veraneantes sienten por hacer vida de campo, implicaba siempre vestirse con ropa que no conjugaba con su gracia y elegancia... pero hoy podemos ver a elegantes campesinas que trajinan entre los animales y el ambiente agrícola, tranquilas porque sus lindos vestidos sólo tardan minutos para que, sin ningún esfuerzo, la supermáquina de lavar BRU les restituya su brillante y pulcro aspecto.

**BRU**

# Se celebran en nuestra provincia con gran interés las elecciones sindicales

**En la capital votó el 90 por 100 de electores aproximadamente. En la provincia se superó el setenta por ciento**

**La jornada se desarrolló dentro de la máxima normalidad**

Se han celebrado las Elecciones Sindicales en la Capital y Provincia para designar los vocales de las Hermandades, Gremios y Sindicatos Locales en el día de ayer con toda normalidad y gran animación.

Durante toda la mañana se vio animadísimo el Paseo de San Roque de nuestra capital concurrido por los productores que acudían a la Casa Sindical para emitir su voto depositándolo en las urnas. La organización dentro del edificio de la C. N. S. era perfecta. Los dependientes de la Casa se hallaban en sus puestos respectivos atendiendo a los votantes, indicándoles en qué piso y oficina se hallaba la Mesa correspondiente al Sindicato que buscaban. Se habían constituido las Mesas exactamente a las ocho de la mañana con asistencia puntual de los componentes de las mismas. A media mañana había desfilado ya ante las urnas más del sesenta por ciento de los electores. El entusiasmo era claro. Nuestra primera autoridad Provincial, el excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, visitó precisamente a esta hora la Casa Sindical, camuñas, que presididas por el Delegado biando impresiones con las Jerar Provincial de Sindicatos, permanecieron hasta las horas primeras de esta madrugada en su puesto reci-

biendo los partes que llegaban de los pueblos de la Provincia más rezagados. El señor Vacá de Osma recorrió todas las Mesas electorales de los diversos Sindicatos saludando a los componentes de las mismas.

Puede decir que las elecciones de la Capital se hallaban terminadas a las tres de la tarde, no obstante continuar constituidas las Mesas hasta la hora reglamentaria, cuatro de la tarde, en que comenzaron los escrutinios. Hubo Sindicatos en los que por haber votado el ciento por ciento de los electores se dió por concluida la elección a mediodía, si bien el escrutinio fuera a la hora marcada por si los votantes hubieran querido presenciarle.

Respecto a la Capital podemos afirmar, pues, que se celebró con toda normalidad, seguida con extraordinario interés por los electores y sin el mínimo incidente.

En las Secciones Económicas votó un porcentaje del 87,21.

En las Secciones Sociales votó el 89,65 por ciento del Censo.

#### EN LA PROVINCIA

Aunque tratándose de elecciones siempre se registraron incidentes, no han sido muchos, ni desagradables, los acaecidos ayer. Los pueblos van despertando a una vida de independencia, que supone un progreso

cultural indudable. Así lo acaecido en Santa María del Tiétar, antes Escarabajosa, en una reunión pre-electoral, donde un buen señor del estilo antiguo hablaba de «su Bando» y del «Bando del otro» siendo increpado por uno de los concurrentes: ¿A qué vienes hablando de tus partidarios y de los partidarios de enfrente si ambos estáis completamente solos?

Hubo pueblos en que votó el ciento por ciento del censo; hubo algún conato de incidente evitado todo con prudencia. Hubo sorpresas. Todo ello demuestra el interés despertado por estas elecciones.

En Madrigal de las Altas Torres, por ejemplo, se había celebrado la tarde anterior un acto de propaganda electoral que resultó acto patriótico en la fecha de la Fiesta de la Raza en la cuna de Isabel «La Católica». La votación arrojó después el ochenta por ciento.

Los nombres de los elegidos no podrán hacerse públicos hasta el escrutinio general ya que todos los datos precedentes indicados son de escrutinios parciales y una vez que sean aprobados por las Juntas Locales de Elecciones habrán de serlo definitivamente por la Junta Provincial.

## Ana Mariscal, Trini Montero y María Dulce, en la procesión de La Santa

Harán una ofrenda espiritual

Mañana, festividad de Santa Teresa de Jesús, la notable artista Ana Mariscal, protagonista de la futura película sobre nuestra excelsa Patrona y paisana, la hará en Avila un ofrecimiento espiritual en nombre de los redactores cinematográficos de diarios, revistas y emisoras.

Ana Mariscal vendrá a nuestra ciudad en compañía de María Dulce, intérprete de «Nuestra Señora de Fátima» y Trini Montero, conocida a través de numerosas producciones y últimamente en «Los Angeles del Volante». También vendrán otros artistas cinematográficos célebres, cuyos nombres no son aún conocidos, y personalidades como Antonio Luis Tello, director de la revista «Imágenes».

Ana Mariscal hará el ofrecimiento citado al final de la procesión en la que irán estas artistas ataviadas con la clásica mantilla española. Y por la tarde a las siete y media en el Cine Lagasca tendrá lugar una gran gala cinematográfica, proyectándose como estreno en España una película de gran actualidad así como el documental «En Costa Verde», premio Gaitán de Ayala en el festival internacional de San Sebastián, terminando con un fin de fiesta a cargo de los artistas que vinieren, siendo presentado por el popular periodista y locutor cinematográfico Martín Abizanda.

El número de nuestro teléfono es

**1024**



## Primer Premio Exposición de Escaparates

MAQUINAS DE COSER  
**WERTHEIM**



**Para coser y bordar**

# WERTHEIM

**Es indispensable en todo hogar**

**Visite exposición y se convencerá**

Concesionario: D. Manuel G Segovia.

Distribuidores: D. Moisés Alonso e hijos

San Segundo, 15 - Teléfono 1115. - AVILA

# ECOS DE SOCIEDAD

## Enlace Hernández Martín-Hernández Portero

En la capilla del Sagrado Corazón de Jesús, de la S. A. I. Catedral, bellamente adornada con flores naturales, y bendecido por el M. I. señor don Ferrerol Hernández, Chantre del Apostólico templo, se ha celebrado, en la mañana del pasado día 12, el enlace matrimonial de la simpatísima señorita Avely Hernández Portero con don Luis Hernández Martín, empleado del Banco Central, habiendo oficiado la Misa de velaciones el reverendo señor don Julián Portero, Párroco Arcipreste de Rágama, tío de la novia. Actuaron de padrinos la señorita Regina Portero, Maestra Nacional de Horcajo de las Torres, tía de la novia y don Félix Hernández Martín, funcionario de la excelentísima Diputación Provincial de Avila y hermano del novio. La desposada vestía precioso traje de faya natural cubierto de encaje chantilly y velo de tul ilusión con corona de azahar. Terminadas las ceremonias religiosas levantó acta matrimonial como Delegado del ilustrísimo señor Juez Municipal, don Pablo Portero Peiró Letrado del Ilustre Colegio de Madrid, firmando como testigos, por parte del novio, don Manuel González Martínez, director del Banco Central de Avila; don Asterio Duque Muñoz, interventor del Banco Central; don Eugenio Hernández, Profesor de la Escuela Normal del Magisterio y don Eduardo González-Novo Serrano, industrial de esta Capital. Por parte de ella firmaron don Fulgencio Portero, Comandante Veterinario; don Tomás Lucero, funcionario de la Delegación de Hacienda; don Isidro Sánchez Torres, Alcalde de Horcajo de las Torres; don Román Muñoz, militar y don Martín Portero Rodríguez, propietario de Horcajo de las Torres. Seguidamente en los Salones del Restaurante PIQUIO fué servido a los numerosos invitados un almuerzo. La feliz pareja emprendió su viaje de bodas para distintas capitales de España.

### De días

Mañana, festividad de Santa Teresa de Jesús, celebran su fiesta onomástica las señoras de Elcorobarritia (don José), Molinero (don Luis) Hernández (don Juan) Martín Presa, González Galán, González Calle, Navas, Concas, Gutiérrez, de Garrido, Bartolomé, Gutiérrez Alonso, Bustos, (don Sergio) de Gómez Málaga, de Torres (don Julio), de

González Vega, (don Norberto) González Vega (don Ramón) y de Amador (don Juan).

Señoras Vdas. de González Campuzano, González Alvarez y las señoritas de Gómez Málaga, de Jiménez Sánchez, Gutiérrez, Nieto, Glez, Velázquez, Hernández Jiménez, Selly Tejerizo, Jiménez Hernández, Ruiz, Silvela, Sanz García, García Barrueco, Sánchez de la Cueva, Calvo Sánchez y Sánchez Criado.

También celebran sus días don Jesús Gómez Bárcena.

### Natalicios

Asistida por el tocólogo don Macario de Dios y de Dios, ha dado a luz con toda felicidad, una hermosa niña, que hace el cuarto de sus hijos, la esposa de nuestro estimado amigo don Rafael Carmona Martín, comandante de Intendencia, Jefe del Depósito de dicho Cuerpo en nuestra capital, (de soltera Carmen Val Serrate.)

A la recién nacida le serán impuestos los nombres de Carmen María del Pilar.

Nuestra enhorabuena.

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, al que se impondrá el nombre de Luis María, la distinguida esposa de nuestro buen amigo don Sotero Canto, de soltera María del Carmen San Román Aguado.

Nuestra enhorabuena a sus padres y abuelos doña Pulqueria Gutiérrez y señores de San Román, don Manuel

### Ascensos

Ha sido ascendido al grado de Comandante nuestro querido amigo el hasta ahora capitán del Arma de Caballería, con destino en Valladolid y anteriormente en la Academia abulense de Intendencia, don Juan García Mendoza.

Nuestra cordial enhorabuena.

—Han sido ascendidos al grado de Capitán, los tenientes de Intendencia, D. Pablo y D. Ramón Iranzo García y el de la Policía Armada, don José Morenza Sánchez.

Nuestra enhorabuena a todos.

### Viajeros

Ha regresado a nuestra Ciudad después de su viaje a Lourdes, Bourdeaux, París, Marsella y Lagos Suizos, nuestro buen amigo, don Lorenzo Piera y su distinguida esposa.

## Se arriendan

pastos para cien cabras en la dehesa de Penarros, término de Narrillos de San Leonardo. Para tratar en la misma o en Teniente Arévalo, 2. Avila.

## EN HONOR DE SANTA TERESA DE JESUS

# Hoy celebró su fiesta la Academia de Intendencia

## Ayer dedicó su día el Excmo. Ayuntamiento

Conforme estaba anunciado ayer dedicó la jornada a honrar a Santa Teresa de Jesús el Excmo. Ayuntamiento. No faltó en esta fiesta detalle tradicional alguno: gigantones, etcétera.

En el templo de La Santa se celebró una misa solemne, predicando el muy reverendo padre Angel Vicente de Jesús. Presidían los excelentísimos señores gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, consejero nacional del Movimiento, coronel director de la Academia de Intendencia, teniente coronel jefe de la Guardia Civil, subjefe provincial del Movimiento y delegado de Hacienda, ocupando otra presidencia el señor alcalde y toda la Corporación Municipal, que bajo mazas, con sus funcionarios, asistía al Santo Sacrificio.

Terminado el acto religioso en el salón de la Casa Consistorial autoridades, jerarquías y representaciones fueron obsequiadas con una copa de vino cebrereño.

### LA ACADEMIA DE INTENDENCIA

En el templo de los Padres Carmelitas, los caballeros intendentes asistieron esta mañana a la misa que ofrecían a su Excelsa Patrona, formando la Compañía de Alféreces Cadetes con Bandera y Música en la nave central. Presidían el intendente del Ejército, don Augusto Avilés; general de brigada de Infantería, señor Alonso Cuevillas; coronel director, don Juan Amador Díaz, y las autoridades y representaciones que quedan mencionadas en la fiesta del Ayuntamiento, ocupando su trono, al lado del Evangelio, como todos los días de la novena, el reverendísimo Prelado, doctor Moro Briz. Han venido a la fiesta representaciones de las Academias Militares.

Finalizada la misa ante las autoridades que se hallaban en la escalinata del edificio de Hacienda, la Compañía de Caballeros Alféreces Cadetes desfiló marcialmente. El festival que para esta tarde se hallaba anunciado en la Plaza de Toros ha sido suspendido por causa del tiempo. Pero se advierte que no deben inutilizarse las invitaciones pues servirán para fecha próxima.

### FIESTA DE LOS SECRETARIOS

El Cuerpo de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, celebró en honor de su Patrona la Virgen del Pilar una

misa en la iglesia de Mosén Rubí, oficiada por el doctor don Cándido Ajo, asistido por los reverendos don José Muñoz Luengo y don Evaristo Martín, predicando el reverendo don Eugenio González. Presidían, don Manuel Abellán, secretario general del Gobierno Civil, en representación del señor gobernador, con el presidente del Colegio, don Alfredo Olavarría; vicepresidente, don José Santacana; secretario, don Ramón Sastre; interventor, don Isidro Velasco; y vocales, don Juan Carlos Delgado, don Pedro Ortego, don Victoriano Sánchez, don Eduardo Ortega y don Eloy Pérez. A las doce en el salón del Ayuntamiento tuvo lugar su Asamblea General en que se trataron asuntos de gran interés para los colegiados, que se reunieron luego en un banquete de hermandad en "Pepillo".

**Se vende** casa, 4 pisos, uno libre, Valespín, 22. Razón: Eduardo Marquina I

SE ADMITEN 30 o 35 cerdos a reposición. Dehesa de Aldealgordo (Tolbaños).

## Fiesta de gala en la Academia de Intendencia

En la noche de ayer celebró la Academia de Intendencia su anunciada fiesta de gala. La hermosa escalera del Palacio de Polentinos estaba cuajada de luces y flores y el salón y galerías se hallaban profusamente iluminados, siendo atendidos los invitados por los jefes, oficiales y alumnos con su caballerosidad proverbial.

Siguiendo la tradicional costumbre, en esta fiesta se pusieron de largo distinguidas señoritas de nuestra capital y de otras localidades. Las que este año vistieron por vez primera sus galas de mujer fueron: María Victoria Campillo Pellicer, Solines Rodríguez Ferrero, Rosa Mari Jiménez Jiménez, María Francisca Guarch Avilés, María Teresa y Pilar Hernández García, Purificación Heierle, Ana María Laorden Jiménez, Teresina Muñoz Berbel y Mary Tere García Barrueco.

La fiesta resultó de una brillantez extraordinaria.



### PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
L'A SEÑORA

## Doña María del Pilar Díez González

VIUDA DE LLAMAS

Que falleció en Gete (León), el día 16 de octubre de 1956

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Sus hijos Juan-Bautista (Delegado provincial de Auxilio Social), Piedad y Delfina Llamas Díez; hijos políticos Gertrudis Llamas Alonso (Funcionaria de Hacienda) y Marcos Fernández Godos; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de esta ciudad el día 16 de octubre, a las diez de la mañana.

Avila, 14 de octubre de 1957.



### SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

## D. Francisco Ramírez de la Fuente

Que falleció en Avila el día 14 de octubre de 1955

A los 50 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

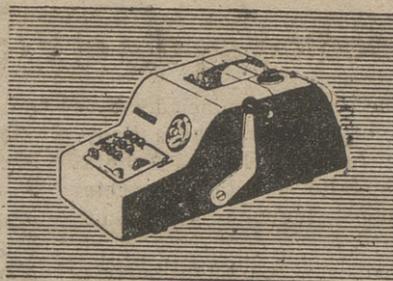
D. E. P.

Su esposa doña María-Teresa Araujo Gordo; hijos Francisco y María-Teresa; hermana doña Emilia; hermanos políticos don Félix y doña Natividad Araujo Gordo; don Jerónimo Peinado Rodríguez y doña Rosa Tortajada Calvo; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican le tengan presente en sus oraciones.

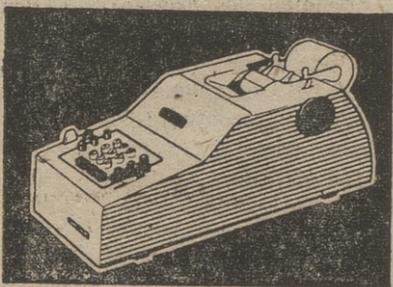
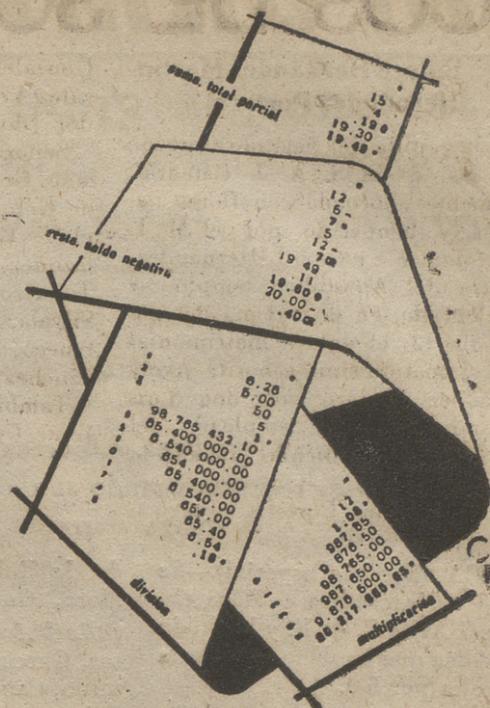
El funeral que se celebre el día 16 de octubre, a las once menos cuarto de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente y el alumbrado al Santísimo, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Avila y Octubre de 1957.



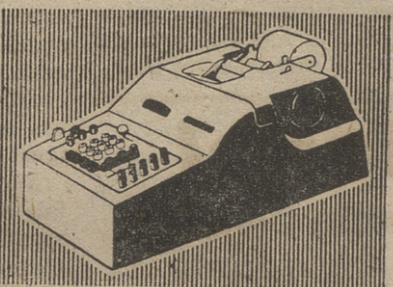
### Restysuma

Sumadora impresora a mano,  
resta directa,  
saldo negativo,  
dispositivo multiplicador



### Electrosuma

Sumadora impresora eléctrica  
que suma, resta,  
da el saldo negativo  
y posee dispositivo multiplicador



### Divisuma

Calculadora impresora eléctrica  
que efectúa las cuatro operaciones,  
da los saldos negativos,  
e imprime factores y resultados

LOS PRODUCTOS

# hispano olivetti

CALCULAN Y ESCRIBEN PARA USTED

# Hispano Olivetti

## LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR MODELO



Lexicon 80



Studio 46



Pluma 22

son productos

## hispano olivetti

garantizados por la más importante  
fábrica española de máquinas de oficina

Concesionario: D. Manuel G. Segovia

Distribuidores: Don Moisés Alonso e Hijos. **Ideal para viaje**

SAN SEGUNDO, 15. - Teléfono 1115. - AVILA

PRIMER PREMIO  
EXPOSICION DE ESCAPARATES

# INFORMACION DEPORTIVA

## Las lesiones, la gripe y la Unión Balompédica Conquense derrotaron al Real Avila por 5-0

Mientras el Avila tuvo sus once hombres en el terreno se mantuvo el empate a cero

García Manso, lesionado y Elices, Alboreca y Núñez, por enfermedad, hubieron de retirarse cuando aún no se había producido la fuerte derrota

CUENCA (Servicio especial).—Se ha jugado el encuentro de Liga entre el Real Avila C. de F. y la Unión Balompédica que ha dado la victoria a los locales por 5-0.

Estos dos puntos que ha conseguido el Conquense, primeros que se anota desde el comienzo de la competición si bien le abren el camino para un mejor hacer, no dicen nada a los efectos de mejora en el conjunto.

Han sido conseguidos con toda normalidad y en jugadas legales, pero ante un equipo diezmado, ya desde el principio, por lesiones y enfermedades.

El equipo abulense, que ya al saltar al terreno de juego presentaba bajas considerables, como lo demuestra el que García Manso salía como defensa central, Tomás, portero suplente, como extremo izquierdo, Valdemosillos, volante, y Núñez centro delantero, no pudo hacer más que lo que hizo: Aguantar los 45 primeros minutos, mientras todos sus hombres estaban en pie, sin permitir marcar a sus contrarios.

El primero en caer fue García Manso. Disputaba el balón a un contrario cuando recibió un fuerte golpe en la cabeza, de forma casual, y hubo de ser retirado del terreno, con herida en un labio y conmoción.

Luego siguió Elices que, con alta fiebre, estuvo bajo los palos hasta los cinco minutos de la segunda parte, sustituyéndole en la puerta Tomás, ya que no había otros jugadores.

Poco más tarde, cuando ya habían marcado los conquenses dos goles, se retiró Alboreca, y, un minuto después Núñez.

Y entonces llegó la gran ventaja de los jugadores de la Balompédica que subieron al marcador hasta cinco goles.

Y esto fué todo; poco porque en esta forma la victoria conquense sólo sirve para anotarse los dos puntos, primeros desde que comenzó la competición, pero no para pensar en que el conjunto ha mejorado de juego o potencia.

El Real Avila en esta ocasión no pudo hacer otra cosa que ver como contabilizaban tantos los contrarios y resignarse con las circunstancias adversas.

Es de aplaudir el que jugadores como Alboreca, que había permanecido en cama con la gripe hasta el sábado, Elices y Núñez poco más o menos, se prestaran a defender los colores del Avila frente al Conquense.

Arbitró el encuentro, sin dificultades y aceptablemente el colegiado señor Pérez Arroyo.

ALINEACIONES:

U. B. Conquense.—Alcarria; Rodríguez, Bermejo, Taravillas; Real,

de la Rubia; Castellanos, Simón, Mora, González, Fernández.

Real Avila C. de F.—Elices; Pastor, García Manso, Ripoll; Valdeolmillo, Canete; Tomás, Curro, Núñez Prieto, Alboreca.

N. de la R. El Avila tenía antes de comenzar este encuentro las siguientes bajas: Lillo, Díez, Evaristo Lucas y Encinar.

## Fútbol Nacional

### Primera División

#### COMENTARIO

El interés de la jornada lo acaparaba el choque Madrid-Barcelona, y ha querido la fortuna que nuestra capital haya sido testigo de una de las más extraordinarias exhibiciones del fútbol de todos los tiempos, desde los de aquellos esforzados caballeros barbados y bigotudos, hasta estos artifices de la época actual, a través de medio siglo de progresiva actividad. Victoria justa, pero corta, porque la diferencia de juego fué tan manifiesta como para que ese resultado se hubiera convertido en el doble.

Por lo demás, y en cuanto se refiere a nuestro Atlético, un brillante empate ante el recuperado Celta de la igualada ante el Español y de la goleada de Canarias.

Una casi sorpresa, a cargo del Osasuna. El Valladolid atraviesa, sin duda, por un mal momento, y los navarros acertaron a aprovechar la oportunidad.

Y luego, dentro del capítulo de lo imprevisto, el punto que los insulares arrancaron ante el Jaén y los empates del Valencia con la Real Sociedad y del Sevilla en Gijón.

Queda, por imperativos de la gripe y con una fecha menos, el choque entre Bilbao y Granada.

#### Resultados

Jaén, 1; Las Palmas, 1.  
Real Sociedad, 0; Valencia, 0.  
Valladolid, 0; Osasuna, 4.  
Atlético de Bilbao-Granada, aplazado por gripe.  
Gijón, 1; Sevilla, 1.  
Español, 1. Zaragoza, 0.  
Celta, 2; Atlético de Madrid, 2.  
Real Madrid, 3; Barcelona, 0.  
Así queda la Primera División  
Real Madrid, Español, Barcelona, Osasuna, Atlético Madrid, Celta, Jaén, Atlético de Bilbao, Zaragoza, Real Sociedad, Sevilla, Valencia, Las Palmas, Gijón, Valladolid, Granada.



## El Equipo de la Residencia Provincial vence al C. D. Ciempozuelos por 4-3

Un solo gol en la primera parte, favorable a los visitantes

En el campo de San Antonio, embarrado y con algunas partes encharcadas a causa de las recientes lluvias, se celebró este encuentro de la Tercera Categoría Regional que dió la apretada victoria al conjunto local.

El partido fué de escasa calidad ya que el mal estado del terreno no se prestaba al juego vistoso y ligado.

Los forasteros que nada más comenzar se apuntaron un gol por mediación de su interior Botella, quien supo aprovechar el rechace corto de un defensa de la "Resi" en el baru-

llo que se formó ante la meta de Ubeda, dominaron hasta mediado el tiempo a base de juego de largos desplazamientos de la pelota.

Poco a poco fueron entrando en juego los abulenses y pasaron a llevar la iniciativa. Pese a ello no consiguieron nivelar el marcador aunque estuvieron a punto de hacerlo en un gran disparo del interior Gerva, que dió lugar a una buena parada del meta del Ciempozuelos, y en otro de Alejandro que se estrelló en el travesaño.

A los nueve minutos de la continuación el volante Carlos que, lesionado, había pasado al extremo derecho, recibió el balón de Gerva y de tiro cruzado y potente consiguió la igualada.

Siete minutos más tarde, a la salida de un corner favorable a la Residencia, se produjo un lío ante el portero Huesca que aprovechado por el interior izquierda Gutiérrez da el segundo gol al equipo organizador.

Ya en vena de aciertos el equipo local, y siempre por la gran labor de los volantes Pindado y Alfayate, este último en la demarcación de los medios al permutar su puesto con Carlos, ejerce un fuerte dominio.

En el minuto 23 los madrileños se ven obligados a forzar un corner que bien sacado por Pindado da ocasión a Alejandro para que se luzca en un formidable remate de cabeza, saltando con el portero, y lleve la pelota a la red.

Un minuto después y cuando todo parecía resuelto el defensa Casillas corta con la mano, dentro del área, un centro del extremo derecha visitante. La falta se sanciona con penalty que saca el defensa Vaquero fuera del alcance de Ubeda.

Al acortar distancia los de fuera cobra mayor interés el encuentro y

(Pasa a la página 7ª)

## Señoras

Antes de adquirir sus abrigos de otoño-invierno, tanto en pelo como en piel, no deje de visitar MODAS FERNANDEZ. Primera Cesa en abrigos de piel. Isaac Peral, 4

## Compruebe su quiniela

### 1ª. y 2ª. División

Jaén—Las Palmas.....	X
Real Sociedad—Valencia.....	X
Valladolid—Osasuna.....	2
Gijón—Sevilla.....	X
Español—Zaragoza.....	1
Celta—At. Madrid.....	X
Real Madrid—Barcelona.....	1
---	
Santander—Eibar.....	1
Ferrol—Basconia.....	2
Leonesa—Oviedo.....	1
Alavés—Avilés.....	2
Gerona—Felguera.....	1
Reservas	
Alicante—Alcoyano.....	1
Tenerife—Córdoba.....	1

### Segunda División

#### PRIMER GRUPO

##### Resultados

Santander, 2; Eibar, 1.  
Ferrol, 0; Basconia, 1.  
Leonesa, 2; Oviedo, 0.  
Alavés, 0; Avilés, 2.  
Gerona, 3; La Felguera, 1.  
Caudal, 1; Tarrasa, 0.  
Condal, 1; Indauchu, 0 (ayer).  
Rayo Vallecano-Coruña, aplazado ayer por el temporal.  
Sabadell-Sestao, aplazado por gripe.

Entre la gripe y el mal tiempo se registran en este grupo varios aplazamientos, uno de los cuales corresponde al Rayo, que debía haberse enfrentado al Coruña.

De momento se destaca el Santander, aunque todo queda supeditado al largo y duro camino que se proyecta ante los 18 participantes.



#### SEGUNDO GRUPO

##### Resultados

Jerez, 2; Plus Ultra, 0.  
San Fernando, 2; Hércules, 1.  
Levante, 2; Atlético de Ceuta, 2.  
Badajoz, 2; R. Huelva, 1.  
Betis, 6; Extremadura, 1.  
Málaga, 6. Eldense, 1.  
Alicante, 5; Alcoyano, 1.  
Murcia, 6; Cádiz, 2.  
Tenerife, 5; Córdoba, 0.  
La derrota del Plus Ultra en Jerez le relega a la que podría calificarse de prematura zona peligrosa, aunque no tiene puntos positivos ni negativos.

Se revelan los veteranos de Málaga y Murcia, seguidos por un Tenerife goleador, a quien siguen en posición decreciente otros equipos punteros, entre los que figuran un Betis que no acaba de acoplarse.

## INFORMACION DEPORTIVA

(Viene de la página 6.ª)

Hay forcejeo entre ambos contendientes.

En un avance de la "Resi", cuando va media hora de juego, hay un buen disparo de Gutiérrez que salva Huesca mandando a corner. Se lanza el saque de esquina y otra vez Alejandro remata, de cabeza, a las mallas.

Con el 4-2 se retrasan, no sabemos por qué, los extremos abulenses y dan lugar a que los contrarios ataquen peligrosamente. En un corner a su favor hay peloteo ante Ubeda y disparo de Botella; la pelota es ayudada a cruzar la línea de meta por un jugador local.

Cuando esto sucede solo faltan siete minutos para el final del encuentro.

Hay un peligroso avance local que acaba en un saque de esquina con remate de Alejandro que sale alto por poco.

Y finalmente, cuando quedan dos minutos de juego, el defensa forastero Vaquero, que ocupa ahora el puesto de interior, se lleva bien el balón y se planta ante Ubeda que tiene que arrojarle a los pies del delantero contrario, jugándose el físico, evitando el gol que ya se cantaba.

Poco después el arbitro señala la terminación, aunque según nuestra cuenta faltaba un minuto para cumplir el tiempo reglamentario.

Con este resultado de 4-3 y tras la incertidumbre de última hora, la Residencia se anota los dos puntos.

Destacaron por los forasteros el portero Huesca, el volante derecho y el defensa, luego interior, Vaquero y Botella.

Por la Residencia, sobre todos, Pindado, siguiéndole en méritos Alfayate cuando jugó de medio, después Alejandro por su oportunidad y valentía, y, el portero Ubeda.

Arbitró el colegiado González Ortiz que tuvo muchos errores, la mayoría por no seguir el juego de cerca, y que barrió para el lado abulense con insistencia.

C. D. Ciempozuelos.—Huesca; Vaquero, Heredero, Sebas; José, Llopis; Paredes, Alonso, Maxi, Botella, Lucio.

Residencia Provincial.—Ubeda; Casillas, Lafuente, Pato; Pindado, Carlos; Alfayate, Gerva, Alejandro, Gutiérrez, Chuchi.

J. GOAL

### Alto funcionario indio multado por difamar a un sacerdote

TRICHUR (India).—El Ministro de Educación del Estado de Kerala (India), José Mundasserry, ha sido condenado a un mes de cárcel o multa de 51 rupías (unos once dólares), por haber difamado a un sacerdote católico, acusándole en un artículo de recibir 2.500 dólares al mes del embajador norteamericano para ayuda de su labor de espionaje. La causa ha tardado tres años en resolverse. Entonces el actual ministro era director del periódico Navajoevan, órgano oficial del partido comunista de dicho Estado.

### A PLAZOS Y CONTADO

RELOJES SUIZOS

15 años garantía.

Enviamos por Correo hasta domicilio. Solicite catálogo gratis.

INDUSTRIAL SUIZA  
Apertado 58.—Zamora



# Cosa hoy...



## ... ¡Y pague en dos años!

El Agente SIGMA le garantizará por toda la vida la máquina SIGMA, dotada de palanca articulada, cosido reversible y dispositivo automático para bordar, y le hará las condiciones de pago que Ud. desee. Visítele hoy... ¡Y empiece hoy a coser y bordar!



Publicruz - Easo

## Pudiendo tener una

# SIGMA

## ¿ POR QUE CONFORMARSE CON MENOS ?

AGENCIA

## ANGEL DE LA ROCHA

San Segundo, 16. - Teléfono 1692. - AVILA



ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

ESTÓMAGO — INTESTINOS

Máquinas punto patentadas procedimiento italiano con aparato dibujos (Jacquards). Rematadoras tres hilos. Máximas garantías. Facilidades. Imperio. Montera, 32.—Madrid.

## Importante entrevista del gobernador civil con el ministro de la Vivienda

También ha visitado al director general de Enseñanza Media, tratando de las obras del Instituto en nuestra capital

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha sido recibido en Madrid por el excelentísimo señor ministro de la Vivienda, habiendo celebrado con el señor Arrese una extensa entrevista en la que se trató de algunos problemas de urbanismo, atención y cuidado a varios Monumentos histórico-artísticos de nuestra capital y de la provincia y también de la construcción de viviendas de tipo social hasta la total resolución de las necesidades pendientes a este respecto.

El señor Vaca de Osma recibió del señor ministro impresiones con-

cretas sobre lo que va a hacerse y también trataron de la próxima creación en Avila de la Delegación Provincial de la Vivienda y sus actividades.

En la Dirección General de Enseñanza Media se trató de la situación en que se encuentra la construcción del Instituto de Segunda Enseñanza de nueva planta, tan necesario en nuestra capital y de la reanudación de las obras del mismo. El señor Vilas López quedó informado de todo y las obras se iniciarán nuevamente en cuanto se resuelvan algunos trámites pendientes.

## Salamanca venció en la primera vuelta del torneo interprovincial de ajedrez

Con un gran éxito se celebró ayer en el Casino abulense a las once de la mañana el festival de ajedrez organizado por el Club Abulense para honrar a su patrona Santa Teresa de Jesús. Consistía este festival en un encuentro, primero del mach entre Avila y Salamanca el cual terminó con el resultado de Salamanca cuatro puntos y medio; Avila dos y medio. Ganaron por Avila los señores Espín y V. Pedro y logró empatar nuestro campeón Provincial Mohedano.

También y en otro de los salones del Casino se disputaba a la misma hora una sesión de simultáneas a la ciega a cargo del Recordman de Castilla señor Herrero el cual se enfrentó a ocho tableros de tercera categoría; después de reñida lucha, y a las tres horas y media de juego finalizó esta exhibición en la cual el señor Herrero obtuvo el siguiente resultado. Ganó en cuatro tableros, empató tres partidas con los señores García, Carabias y Abella.

El único jugador que logró vencerle fué Angel Manuel Abellán. Al final el señor Herrero fué muy aplaudido.

### EXITO DEL AJEDREZ VIVIENTE

Después a las cuatro y media se disputó la partida viviente entre el campeón de Salamanca señor Chaves y nuestro campeón Provincial señor Mohedano finalizando la partida en tablas, luego de una emocionante lucha en la cual ambos bandos pasaron por momentos de mucho peligro. Inmediatamente después de esta quinta partida viviente se dió otra sesión de simultáneas normales a cargo del gran jugador castellano

## Un obrero muerto

El obrero de la Construcción, Anastasio de la Fuente, de treinta y dos años de edad, que trabajaba en las obras de las casas que en la avenida de José Antonio se levantan para funcionarios de Hacienda, tuvo la desgracia de resbalar, según parece, y cayó desde el quinto piso por el hueco de la escalera, produciéndose una fuerte conmoción cerebral, profunda herida en el parietal derecho y fractura de la base del cráneo, a consecuencia de lo cual murió dos horas después.

N. de la R.—El obrero fallecido era hermano de un compañero nuestro, Amalio Sánchez, que trabaja en las Cajas de EL DIARIO DE AVILA (Imprenta SENEN MARTIN), al cual como a los demás familiares enviamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

señor Pérez. Esta exhibición se vió concurridísima de aficionados que siguieron con sumo interés el desarrollo de las partidas. Finalizó con el resultado de 6 victorias y 4 empates con los señores Abellán, Valcácer, Casillas y Jiménez.

## No hay todavía vencedor en el Gran Premio Fiestas de Santa Teresa

—): (—

### Tendrá que decidir la Federación Española de Ciclismo

Se corrieron la tercera y cuarta etapa del gran Premio Fiestas de Santa Teresa, venciendo, en la primera, Esteban Martín y en la del Circuito, Julio Jiménez.

La clasificación final de la carrera por inconvenientes surgidos, como consecuencia, según parece, de no haberse cronometrado con la exactitud correspondiente, no ha podido conocerse, habiéndose enviado las pruebas existentes a la Federación Española para que decida.

Esteban Martín y Julio Jiménez se encuentran, pues, hasta el momento «teóricamente empatados» para el primer lugar.

## Visita nuestra ciudad el director general de Industria

El pasado sábado, día 12, visitó nuestra ciudad el director general de Industria, ilustrísimo señor don José García Usano, con su distinguida esposa. Acompañado de los señores de Roldán Yanguas visitó los principales Monumentos y lugares tere-sianos, regresando a Madrid muy complacido de su corta estancia en nuestra ciudad.

## Plaza de Toros de Avila

MARTES.—Festividad de Santa Teresa de Jesús.— 4:30 TARDE  
**GRAN CORRIDA DE TOROS**

5 hermosos toros de Domingo Ortéga

Uno para el magnífico caballista y rejoneador

**Don Bernardino Landete**

y los cuatro restantes para

**PABLO LOZANO**

Y

**CARLOS CORPAS**

## Bendición Papal

Terminado el Pontifical de mañana, aproximadamente a las 11 y cuarto, S. E. Reverendísima el señor Obispo dará la Bendición Papal a los fieles, por concesión especialísima otorgada a nuestro Prelado en su visita última al Padre Santo.

## DOMUND, el día 20

En todas las iglesias se anunció ayer la celebración del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe.

### Nota de la Inspección de Enseñanza Primaria

Se recuerda a los señores maestros de esta capital y provincia que, durante la semana del 13 al 20, deben desarrollar en todas las escuelas nacionales y privadas lecciones sobre temas misionales, procurando infundir en los niños un profundo espíritu misionero.

El Consejo de Inspección.

## Apertura de curso en el Colegio Diocesano de Nuestra Señora de la Asunción

En nuestro ferviente deseo de dar la amplitud adecuada a esta solemnidad escolar y no siéndonos esto posible hoy por apremios de espacio a la hora en que terminó ese acto, reservamos su publicación, Dios mediante, para otro día.

## Amenaza sobre Nueva York

(Viene de 1.ª página)

Rusia puede lanzar en cualquier momento sobre Nueva York un proyectil intercontinental, ha dicho Lloyd V. Berkner, vicepresidente del Año Geofísico. Esto se deduce del lanzamiento del satélite.

Durante las guerras del 14 y del 39 nadie soñó con que en una acción bélica pudiera ser atacada una gran ciudad americana. Se daba por descontado que los sucesos ocurridos en Londres y París eran esporádicos y que nunca ocurriría ninguna cosa parecida con las ciudades norteamericanas.

Pero ahora las cosas han cambiado. Desde hace algunos años todos los estudios de la técnica balística se han dirigido a la obtención de un proyectil teledirigido. Con un proyectil de este tipo se conseguiría la destrucción de Nueva York en pocos instantes. Según ha declarado el vicepresidente de la Comisión para el Año Geofísico Internacional, el lanzamiento del satélite artificial por parte de Rusia hace suponer que esta nación es capaz de lanzar el mismo proyectil, que sirvió para transportar al satélite a aquellas alturas sobre Nueva York "si la puntería de quienes lo lanzasen fuese buena".

## El ministro de Información

(Viene de 1.ª página)

nos nacionales de los Estados Unidos, Canadá y España, que los congresistas escucharon puestos en pie.

El ministro de Información y Turismo pronunció a continuación un interesante discurso, en el que comenzó dando la bienvenida oficial a los congresistas, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado. Tras de hacer una exaltación de los valores espirituales de la España Grande bajo la dirección del Caudillo, destacó la importancia de la amistad del pueblo español con el norteamericano, así como el resurgimiento industrial y agrícola de nuestro país, cuyos frutos están a la vista de todos. Dijo también que España reconoce todos los beneficios que se derivan de esta comprensión y colaboración mutua entre los países, para lo que constituye un vehículo de vital importancia el turismo, no solamente en el orden económico sino también en el cultural de la comunidad de los pueblos. Agradeció igualmente a los delegados el gesto que habían tenido, al depositar, en la fecha del 12 de octubre, una corona de flores ante el monumento de Colón, en homenaje a la mayor epopeya de todos os tiempos.

El señor Arias Salgado escuchó calurosos aplausos al final de su intervención.

Seguidamente, el embajador norteamericano pronunció a su vez otro discurso, tras de dar lectura a un mensaje personal que el Presidente de los EE. UU., Eisenhower, ha dirigido a este Congreso.

Mr. Lodge destacó la importancia primordial que el Turismo tiene en España. Se refirió también a la ayuda norteamericana a nuestro país para sacar la consecuencia anterior. Fué muy aplaudido.

Después hablaron también otras personalidades españolas y extranjeras allí presentes.

Más tarde en el despacho del ministro de Información y Turismo, el señor Arias Salgado procedió a imponer diversas condecoraciones a distintos miembros del Congreso hoy inaugurado.

Durante este acto, que resultó muy cordial, el ministro, que pronunció unas afectuosas palabras, así como el director general de Turismo, se encontraba acompañado por el subsecretario, los directores generales de Prensa y Radio-difusión y otras altas personalidades del Departamento.—CIFRA.

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

A partir de esta fecha y por las tardes de 5 a 6, se verificará la entrega de Boleto para la fiesta del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO.

**Centro de transfusiones de sangre y plasma**  
Tostado, 3.—Telfs. 1410 y 1099

## Concurso de escaparates

Los premios de la Cámara de Comercio, en el concurso de escaparates, se han distribuido de la forma siguiente:

- 1.º "Hispano Olivetti".
- 2.º "La Buena Voluntad".
- 3.º "Papelería Abulense".